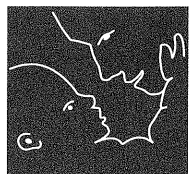


Paternidad

El establecimiento de la paternidad para ustedes y su hijo



PROGRAMA DE
OPORTUNIDAD
PARA ESTABLECER
LA PATERNIDAD

¿Qué es la paternidad?

La paternidad significa ser padre. El establecimiento de la paternidad es el proceso legal para determinar quién es el padre biológico de un niño. Cuando los padres están casados, la paternidad normalmente se establece automáticamente. Si los padres no están casados, el establecimiento de la paternidad NO se hace automáticamente y ambos padres deben empezar el proceso tan pronto como puedan, por el bien del niño. Si no se establece la paternidad, el padre no tiene los derechos ni las responsabilidades legales propias de los padres. Es necesario establecer la paternidad antes de que la corte pueda emitir una decisión acerca de la patria potestad (custodia), las visitas y el mantenimiento de hijos. El establecimiento de la paternidad le permite al padre que no está casado incluir su nombre en el acta de nacimiento. La paternidad se puede establecer firmando el formulario titulado "Declaración de paternidad" o yendo a la corte. Si el padre participa en la vida de su hijo desde el principio, es más probable que siga encargándose económica y emocionalmente del niño a medida que éste vaya creciendo.

¿Qué es la "Declaración de paternidad"?

La "Declaración de paternidad" es un formulario legal que, cuando está firmado por ambos padres, declara que el hombre es el padre legal. El firmar este formulario establece legalmente a ese hombre como el padre del niño, sin tener que ir a la corte. El firmar el formulario permite que se incluya el nombre de un padre no casado en el acta de nacimiento de su hijo. El firmar la "Declaración de paternidad" es voluntario.

¿Dónde puedo obtener una "Declaración de paternidad"?

Puede obtener una "Declaración de paternidad" en el hospital o la clínica tan pronto como nazca su hijo. El firmar el formulario en el hospital es una manera rápida, fácil y gratuita de incluir el nombre del padre en el acta de nacimiento de su hijo. La oficina local del registro civil, la oficina del condado de apoyo y asistencia para familias, la oficina del coordinador de la ley familiar, o la oficina de bienestar público del condado también le pueden proporcionar una "Declaración de paternidad". Si decide completar y firmar la "Declaración de paternidad" después de salir del hospital, tendrá que pagar una cuota a la Oficina Estatal del Registro Civil (*State Office of Vital Records*) para añadir el nombre del padre al acta de nacimiento.

State of California

(Estado de California)

Gray Davis, Gobernador

Health and Human Services Agency

(Agencia de Salud y Servicios Humanos)

Grantland Johnson, Secretario

Department of Social Services

(Departamento de Servicios Sociales)

Rita Saenz, Directora

PUB 244 (SP) (4/99)

OSP 99 24679



Child Support Enforcement Office

(Oficina para el Cumplimiento de
Mantenimiento de Hijos):

Si este folleto no está sellado a continuación con la dirección de una de estas oficinas, consulte la guía telefónica bajo "District Attorney's Office" (Oficina del Fiscal del Distrito).





amor



derechos y privilegios



¿Cómo les puede ayudar la “Declaración de paternidad”?

Cuando los padres de un niño no están casados al principio del embarazo o cuando nace el niño, es posible que el padre NO se considere el padre legal, con derechos y responsabilidades en relación al niño. Para ayudar a obtener los derechos legales como padre del niño, el padre puede firmar el formulario de “*Declaración de paternidad*”. Este establecerá legalmente el parentesco padre-hijo entre el padre y el niño, sin tener que ir a la corte.

Cómo se beneficia el niño...

Con el establecimiento de la paternidad, el niño obtiene los mismos derechos y privilegios legales que un niño que nace dentro del matrimonio. Esos derechos y privilegios pueden incluir:

- mantenimiento por parte de ambos padres
- documentos legales acerca de quiénes son sus padres
- acceso a los documentos médicos sobre la familia
- cobertura del seguro de salud y cobertura del seguro de vida de cualquiera de los padres, si estos seguros están disponibles
- protección en relación a herencias
- beneficios del seguro social y para veteranos, si están disponibles
- beneficios emocionales de saber quiénes son ambos padres

Cómo se beneficia el padre...

El establecer la paternidad le puede ayudar al padre a experimentar las recompensas emocionales y de compañía que resultan de pasar tiempo con su hijo. El padre puede disfrutar de los beneficios de la paternidad, los cuales pueden incluir:

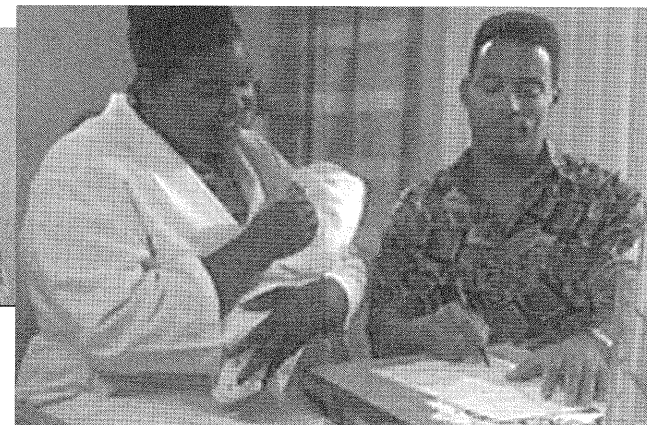
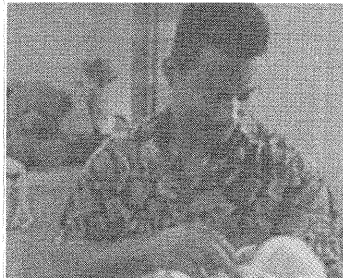
- el establecimiento legal de los derechos y responsabilidades propias de los padres
- el incluir su nombre en el acta de nacimiento del niño
- la oportunidad de darle al niño su apellido, si ambos padres así lo quieren
- la oportunidad de añadir al niño a su plan del seguro de salud
- la seguridad de que los beneficios del seguro social o para veteranos se le pagarán al niño, si éste reúne los requisitos, en caso de que el padre muera o quede incapacitado
- el proteger el derecho de su hijo de heredar de su padre
- el derecho de intentar obtener, mediante una acción de la corte, la patria potestad (custodia) o visitas, y a que se le consulte acerca de la adopción del niño

apoyo emocional

Cómo se beneficia la madre...

El establecimiento de la paternidad le puede ayudar a la madre al permitirle compartir la presión económica y emocional que muchos padres solteros experimentan. El compartir la labor de padres puede proporcionar un fuerte apoyo emocional para la madre, el padre y el niño. La madre también puede disfrutar de los beneficios de la paternidad, que pueden incluir:

- el mejorar la estabilidad económica de la familia
- información acerca del historial médico de la familia
- ayuda al compartir las responsabilidades de los padres
- acceso a la cobertura del seguro de salud para el niño, si está disponible



¿Puedo anular o cancelar la “Declaración de paternidad” después de firmarla?

Cualquiera de los padres puede cancelar la “*Declaración de paternidad*” completando el “*Formulario para la anulación de la declaración de paternidad*”. Este formulario se tiene que presentar en el Departamento de Servicios Sociales del Estado de California antes de que pasen 60 días a partir de la fecha en que se firmó la declaración de paternidad. El formulario para la anulación se debe enviar a:

California Department of Social Services
Attention: POP Unit
C/O Data Image Systems
3062 Prospect Park Drive, Suite A
Sacramento, CA 95670

Este formulario se puede obtener en la oficina local de la División de Mantenimiento y Apoyo para Familias de la Oficina del Fiscal del Distrito (*District Attorney's Family Support Office*) o en la oficina local del registro civil.

¿Dónde puedo ir si tengo más preguntas?

Para obtener más información sobre la “*Declaración de paternidad*”, el establecimiento de la paternidad, o el mantenimiento de hijos, por favor póngase en contacto con la oficina local de la División de Mantenimiento y Apoyo para Familias de la Oficina del Fiscal del Distrito, oficina del coordinador de la ley familiar, o con una organización local de servicios legales.

